



WASA DAILY

GPT3

Printed 1 €
Free on the Net

ISSN 2954-2456

Nr 31

Sunday, July 30

2023

WASA DAILY - a modern newspaper with a layout from the 1870s. At that time, most newspapers had this format, corresponding to A4, and 4 pages. Lots of text, but no pictures at all, so there's a lot to read in 4 pages. The newspaper contains quotes from old daily newspapers, taken from the National Archives (digi.kansalliskirjasto.fi). GPT3 does some of the routine editorial work. Wasa Daily will continue to be published on Sunday mornings, but our aim is that it will eventually be published every day. The magazine can be read online for free, printed single issues cost 1 €. Advertising price 6 €/ millimeter, but standard ads are cheaper (25 mm high=140 €, 50 mm = 280 €, 75 mm=400 €. Repeated ads = 50% discount). Send ads to wasadagblad@gmail.com as jpg, tiff or png, the advertisements are then reduced to a column width of 46 mm. If the advertisement does not fit, we will contact you (space is limited). Editor-in-Chief: Hans Björknäs. Mail: Wasa Dagblad, Skolhusgatan 37 B 7, 65100 Vasa, telephone +358-40-5462455. E - mail: wasadagblad@gmail.com

Вітаємо всіх українців у Ваасі! Сподіваємося, вам тут сподобається і навіть залишитеся після закінчення війни в Україні! A warm welcome to all Ukrainians in Vaasa! We hope you will enjoy yourself here and even stay after the war in Ukraine is over!

News

The first bus to Warsaw

left yesterday morning at 7:20 am from the travel center of Vaasa.



in Helsinki it is at 14:40. And in Warsaw a little over a day later. It's quite a long time to sit in a bus, but of course there is an opportunity to walk sometimes. Or even stay overnight in Kaunas.

The swimming beaches in Vaasa are cleaned by divers once a month.

The diving associations in Vasa



Art experience of the week: Paintings by Albert Edelfelt now in the Ateneums Exhibition

Albert Edelfelt was a Finnish painter who lived between 1854 and 1905. He was a significant figure in the Finnish art world, and his works are still respected and studied.

Here *Conveying the child's coffin, 1879*

Bothnia Gulf Divers -82 ry and Sportdykarföreningen Delfin rf take care of the underwater cleaning at Vasa's beaches during the summers. The beaches are cleaned once a month. Usually there are two divers, one with a snorkel and one with diving equipment. It is important that the beaches are kept safe. Fortunately, broken glass bottles are found less and less nowadays.

The construction of Sandögatan's cycle path begins

The bicycle alliance, which the city of Vaasa formed with GRK Suomi Oy and Sitowise

Oyj, will construct a high-class pedestrian and bicycle path or path on Sandögatan from July. The main implementer of the project is GRK Suomi Oy. The construction of Sandögatan's cycle path is progressing in stages, block by block from 25.7.2023. The works will continue until the end of 2023. The street works may cause noise disturbances for the properties nearby at 7-18 weekdays. - When the project is finished, there will be a kilometer-long cycle path along Sandögatan and a separate footpath. They connect the Inner Harbor and the multifunctional Wasa Station district, which is under planning. Later, they are meant to be extended towards Sten-

haga, explains project engineer Samuli Huusko with responsibility for walking and cycling.

The works will affect traffic on Sandögatan until the end of 2023. Road users are asked to pay particular attention to the traffic regulations, which change as the works progress. Access to all properties is secured throughout the construction project. (Vaasa.fi)

Vaasa aims for a 50 km long network

of pedestrian and cycle paths. The construction of the cycle path on Sandögatan is part of a larger cycle project with the aim of increasing the number of high-class walking and cycling paths in Vaasa. The cycle project runs until the year 2029 and during that time it is intended to build a 50 km long network of road corridors for walking and cycling, as well as other cycle routes with ancillary services.



Here we are:
www.vpress.ovh



Photo Supplement on page 13



Flowers in Vasa. The city's horticulture department certainly does a wonderful job this spring. To make our city beautiful and pleasant!

The cycle paths are built by the Vaasa Cykelallians, which consists of the City of Vaasa, GRK Suomi Oy and Sitowise Oy. - Vaasa is an ideal cycling city, as more than 81 percent of the residents live less than 5 km from the square, i.e. within the radius for the best cycling distances. The paths between the center and the city districts make it easier for city residents to get to different parts of Vaasa, Huusko describes. The bicycle project also promotes the City of Vaasa's goal of carbon neutrality before the end of the 2020s. The aim is to reduce carbon dioxide emissions from traffic, among other things, by

increasing cycling and walking. (vaasa.fi)

The Minilift cars

in the Technical Agency's parking lot can be rented by anyone during the summer, also during the day. This until August 4. The cars can also be rented by tourists. The address is Kyrkoespilnaden 26.



Renting a car costs €8 per hour. If you want to use a car longer, you can rent it for a day, which costs €50.

The mini lift cars are fully electric and have automatic transmission.

The car model is the Nissan Leaf Vista.

Open house at Korholmen in Kronoby

Open at Korholmen's historic Lepra Hospital.



The old burial ground is preserved in the area. A church that corresponds to the old church on the hospital grounds and a belfry was newly built in 2006-2007.

The address is Hästövägen 100, 68500 Kronoby.

Not as well known as Själo in the Turku archipelago, but still worth getting to know!

And the open house is today 30.7 and 6.8.

The hydrogen plant in Karleby

construction will begin this summer and the construction will proceed at speed, the factory should be ready already in the spring of 2024. The factory will use cheap electricity to produce hydrogen. The Norwegian Climate Fund invests 10 million in the project.

Bird flu

which, at least so far, is not dangerous to humans, is spreading in the country. In many places, large quantities of dead seagulls have been found, where the cause of death was this disease. At Ullavasjön in Karleby, the seagulls have suffered a mass death - a thousand dead birds have been found there. Similar mass deaths have also been observed in other lakes. The biggest fear is that the disease spreads to chicken farms and animal farms, at least to animal farms.

Finnish Food Authority expands the infected zone due to avian influenza

In June-July 2023, highly pathogenic avian influenza of the type H5N1 has been diagnosed in several locations in Finland. The disease has been detected especially in gulls. In addition, the disease caused by the virus has been detected in farmed fur

THE KING'S RING
BEING A ROMANCE OF THE DAYS OF GUSTAVUS ADOLPHUS AND THE THIRTY YEARS' WAR TRANSLATED FROM THE SWEDISH OF ZACHARIAS TOPELIUS BY SOPHIE ÖHRWALL AND HERBERT ARNOLD

Part 17:

"Yes, my father."

"Benedicta, ten benedicta, thou thrice-blessed instrument, go to thy heavenly glory!" And the Jesuit disappeared in the throng.

The large clock in the coronation chamber pointed to midnight. Through an ingenious mechanism, invented by a Nuremberger, two immense tables, set with elegant silver service, rolled out from an adjoining room at the

twelfth stroke, and stood at once, as if risen from the floor, in the centre of the saloon. Upon a given sign from the master of the ceremonies, the king and queen placed themselves before two crimson chairs at the middle of the upper table, and all the guests in rows, according to rank and dignity, around the festive boards. One of the prelates present said grace in a loud voice, after which the king himself recited a short psalm, and the rest with practised voices joined in. They now seated themselves with considerable bustle, and once arrived so far, they did not allow themselves to be too much incommode by ceremony. The courses were both many and savoury. Richelieu had sent Gustaf Adolf a French cook; but the king, far from spoiled by good living, only employed the fine Frenchman for ornamental dishes on occasions like this; perhaps he did not rely

fully upon the cardinal's gift, for it was said that Richelieu's dinners were scarcely less dangerous than those of the former Borgias. And besides, the Netherland and German cooking was at that time more praised than the French. The tables' greatest ornaments at this banquet were a wild boar roasted whole, decorated with flowers and laurel leaves, and a piece of pastry, presented by a baker of Frankfurt, and representing the triumphant march of a Roman Emperor. Everyone believed that they recognised in this small hero, Gustaf Adolf's features, and many jesting words were exchanged, when each found a resemblance between the attending Romans and his neighbour. The queen, whose delicate hand was destined to break this masterpiece of culinary art, with a smile put one of the last slaves in the triumphal march on her silver plate; but Gustaf Adolf, general-

ly endowed with a good appetite, seized the great pastry hero rather ungenially with his warrior hand, and placed a considerable portion of his person upon his plate.

In the meantime the goblets were filled with the best Rhenish and Spanish wines, and the king drank the queen's health in a plain simple manner, and all the other guests followed his example. At the top of the table stood the royal pages in glittering uniforms, one behind each chair, and at the lower end one stood behind every other chair. They refilled the goblets, and the king then drank to Frankfurt's welfare; immediately afterwards he rose from the table and left the room with the queen on his arm, and they retired to their own apartments. Gustaf Adolf always lived as a plain soldier ought to do, and was generally quick at his meals, but under favourable circumstan-

animals in South and Central Ostrobothnia. At the moment, the infection has been diagnosed on twelve fur farms. The investigations will continue.

Under the Animal Diseases Act, the Finnish Food Authority establishes an infected zone to prevent further spread of the disease. In addition to the regions of Southwest Finland, Satakunta, South Ostrobothnia, Ostrobothnia and Central Ostrobothnia, the infected zone now also covers the regions of Uusimaa, Kanta-Häme, Pirkanmaa and Päijät-Häme. The decision is valid immediately.

It is prohibited to keep poultry and captive birds outdoors in the infected zone. The prohibition also applies to establishments with organic production. Possible exemptions can be found in the decision.

Measures to be taken in the infected zone to prevent the spread of the infection

Visits by persons to the housing facilities of poultry and captive birds are prohibited if they are not necessary.

Persons visiting the housing facilities of poultry or captive birds must wear the protective clothing used only in the facility concern-

ces would stay an hour at the table. The king, however, did not ask the others to follow his example, and left in his place as host a high officer of the court.

This time it was the old Scotchman, Patrick Ruthwen, who was a good boon companion, and he filled his post with great credit. Oxenstjerna left the room with the king. The ladies also left the hall, but the gentlemen remained behind enjoying themselves over their wine and the nuts which had been handed round on silver dishes; amongst the latter were artificial ones made of stone, which looked so natural that they were constantly mistaken for real. From this joke came the saying, "it is a hard nut to crack." The heroes of the Thirty Years' War were nearly all great toppers; to empty at a draught one of the large beakers of Rhenish wine was a small matter to them. But on this occasion



Korsholm Music Festival Apocalyptica to perform in Vaasa

The world's most successful cello metal band, Apocalyptica, will perform in Vaasa, Finland, on August 1, 2023. The concert will take place at Vaasa Church at 9:00 PM.

Apocalyptica was founded in 1993 by four Finnish cellists: Eicca Toppinen, Perttu Kivilaakso, Paavo Lötjönen, and Mikko Sirén. The band rose to fame in the 1990s by covering Metallica songs on cello. Since then, Apocalyptica has released nine studio albums and has toured extensively around the world.

The concert in Vaasa will be a special event, as Apocalyptica will perform a set of rarely-played instrumental songs. The songs have been specially arranged for the church setting and acoustics.

Tickets for the concert are available now, from here: <https://www.netticket.fi/20-apocalyptica-vaasa?language=fi>

ed and change their footwear nevertheless be disinfected.

when entering and leaving the facility. In addition, they must wash and disinfect their hands when entering the facility. If washing hands is not possible, hands must be stored in such a way that wild birds do not come into contact with them. (Finnish Food Authority)

they had to restrain themselves, because they all knew the high moral principles of the king, and hence did not dare to turn their goblets upside down too often. They did not break up until a late hour, and some of the commanders treated each other to a rare product just imported from the Low Countries, and it was passed from hand to hand in small boxes; each man bit off a piece, and some with frightful grimaces spat it out again, whilst others kept it in their mouths with evident enjoyment. Doubtless, the reader has already guessed, this was tobacco.

While this feasting was going on in the hall, the queen had gone to rest with her ladies in waiting, but the king was still talking to Axel Oxenstjerna. What these two great men were conversing about is easier to guess than to

tell. Perhaps it was about Sweden's poverty, or the Emperor's power, or the power of God, which is still greater, or the victory of the Light, or the crown of the Roman kingdom, or a German Protestant empire in the future. No one knows this for certain; for after the king's death all his secrets followed Oxenstjerna to the grave.

It was very late, and Oxenstjerna was about to leave, when Bertel, the officer on duty, announced that a closely veiled lady requested an audience of the king. It was a strange favour to ask at this time of the night, and both Gustaf Adolf and his minister were greatly surprised; but that there must be an important reason for such a secret visit was obvious to them both, and the king ordered Bertel to bring the lady in, and told Oxenstjerna to remain.

The Russian consulate

in Turku is closed on October 1 this year. This is a countermeasure against Russia's closing of the Finnish consulate in Petersburg. And yet another sign that relations between Russia and Finland are as "deep frozen" as possible. And the reason is obvious, Russia's aggressive attack on Ukraine. Four diplomats have been active in Turku.

Holiday in Vaasa? Or home holiday?

Then this page is for you: lots of exclusive holiday tips. In Vaasa, you can do much more than you think.

"Welcome to the Berlin of Ostrobothnia! The city that comes to life in the summer is filled with culture, events, cheap second hand, fantastic restaurants and nice shops. But you don't have to crowd, with a lot of other tourists, and queue for attractions. During a city holiday, it's allowed to sometimes lose your bearings a little bit. But the sea, the grid pattern of the city and the friendly locals will make sure you find your way back to square one."

<https://www.vaasa.fi/sv/se-och-upplev/sommersemester-2023-i-vasaregionen/>

Bertel left the room, and returned in a few moments with a tall lady thickly veiled, and dressed in black. She seemed greatly agitated and surprised not to find the king alone; she was unable to utter a word.

"Madam," said the king in a somewhat irritable tone—he did not like such a visit at this late hour; for if it was known it would tend to excite gossip amongst the courtiers, and perhaps awaken the jealousy of his sensitive wife—"a visit at this hour of the night must have some important object in order to justify it. I should first of all like to know who you are."

The lady was still silent.

TO BE CONTINUED

Sunday walk - every Sunday.

Every Sunday a 10 km walk from Salutorget. The start takes place near the Statue of Liberty in the square (the official address is Horvättssplanaden 15).

We walk together around Vaasa, the pace determines the participants, no one is left alone. A shorter route is also possible. Afterwards we drink coffee together (at own expense). The Sunday walk is organized by Vaasan Kävelyklubi.

Come along and get to know Vasa! More information is available here: <http://www.vaasanmarssi.fi>

Ikka-Pohjalainen,

our local Finnish-language colleague will not appear on Sundays at all from this autumn. This may seem a little strange, since Sundays are probably the day when subscribers would have the best time to read the newspaper.

But this is not a big problem because the Finnish-language "Waasan Päivälehti" is published on Sundays.

The road churches are still open

And there are about 260 of them. Road churches are churches that are open in the summer for tourists. Good places to rest, atmosphere, cool off on a hot summer day and church art.

Spend your break enjoying the silence, the beauty and the sacred.



At www.tiekirkot.fi you will find a complete list of all Finnish street churches.

A famous roadside church is the Church of the Holy Cross near Tavastehus. It is open from 13 May to 11 August 2023 daily from 11:00 to 17:00 and on weekends from 19 to 20 August 2023 and 26 to 27 August 2023. The church is closed on Midsummer

23-24 June 2023 and during services. There is no entrance fee to the church. The church is known for its fine wall paintings.

Guided tours in Finnish are organized daily at 11, 12:30, 14 and 15:30. The price for the guided tour is €3/adult.

We have ISSN-numbers!

The Finnish ISSN center has given our newspaper international journal codes, so-called ISSN codes. This after quite thorough consideration. So now we are officially part of the Finnish newspaper world. We are newspapers "for real".

Today

A historic moment

You can certainly say that. Today, Saturday 29 July 2023, Vaasa joined the European bus network as one of the only cities in Finland.



At 7.20 the first FlixBus bus departed from Vaasa bus station to Warsaw. The capital of Poland. And from there you can go anywhere, to Berlin, to Prague, to Paris, to Lisbon. Anywhere in Western Europe. Even to Kiev in Ukraine. About seven passengers took advantage of the opportunity to travel on this premiere tour.

If you jump on the bus in Vaasa, at 7.20, you definitely don't have to travel all the way to Poland. You can drop off in Närpes. Or Turku. If you want to go to Helsinki, it takes about 7 hours and costs €10. Onnibus has gained a serious competitor.

The bus traffic is administered by FlixBus, a bus company but operations on 3 continents and the bus traffic itself is handled by a Lithuanian company. Ticket sales skewed online.

Communications with the Baltic countries are significantly improved with this FlixBus'

island line, which is valuable. Namely, a large number of professionals from Estonia, Latvia and Lithuania will be needed in Vasa when Giga-Vasa construction starts.

And bus traffic, it is significantly more ecological than flying. You can sit in a bus with a clear conscience and be safely aware that you are not wasting nature's resources. If you fly, then this does not apply.

So, was this a historic moment? Yes, you could probably say that.

Events



ATENEUM, Helsinki

ALBERT EDELFFELT art exhibition until 17.9.

Worth visiting!

TIKANOJA'S ART HOME

Kaarina Heikinheimo's 5+ rooms exhibition

Textile art, from copper wire to textile reliefs

A well-known textile artist from Vaasa. In the exhibition, an aesthetic ensemble of a large scale. The exhibition continues until September 24

LOHTAJA CHURCH MUSIC FESTIVAL

25-30.7.23 Already 45 times.

Tuukka Haapaniemi is visiting. www.kirkkomusiikkijuhlat.fi

KORSHOLM MUSIC FESTIVAL

26.7-2.8.23

Artistic director

Jan-Erik Gustafsson www.korsholmmusicfestival.fi

VAASA FESTIVAL 3-5-8-23

Music, Food & Wine
Samu Haber. Anna Puu. Popeda. Haporadio. Suvi Teräsniska. www.vaasafestival.fi

FINNISH NATIONAL GALLERY

KIASMA, HELSINKI
FREE ADMISSION DAY
4.8.23 at 10-20.30
<https://kiasma.fi/en/>



VAASA: THE NIGHT OF THE ARTS 10.8.23

RITZ in the night of the arts 10.8.23

Welcome to the Ritz during the Night of the Arts! The doors open at 5 pm and we have an art exhibition in the upper lobby and local bands play all evening in the theatre between 18-22.30. The cafe/bar is open and you can buy drinks and snacks there!

Free entry and no age limit!

17:00-22:00 IS THERE ONLY BLUE / Art exhibition by Emma Soininen-Strömman

18:00 - 18:30 Roosa Karhunen & band

18:45 - 19:15 Gubbrockarna

19:30 - 20:00 Frogging rocks

20:15 - 20:45 Floo Fighters

21:00 - 21:30 Hammerland

21:45 - 22:30 Super Tsunami

SYYSKAMARI in KOKKOLA 16-19.8.23

Artistic directors:

Antto Tunkkari

Pauli Pappinen

www.kokkolansyskamari.com

CHRISTINA BAROQUE

1-3.9.23 in Kristiinakaupunki

www.vaasabaroque.fi

FINNISH NATIONAL GALLERY

KIASMA, HELSINKI
FREE ADMISSION DAY
8.9.23 at 10-20.30

KUNTSI MUSEUM OF MODERN ART

Dimensions of a line-exhibition

9.9.23 - 14.4.24

How artists work with the line, where its shape settles as a simple pencil and charcoal drawing or as a spatial installation. The variations of the line can be seen in the group exhibition at the Kuntsi Museum of Modern Art. Both Finnish and international Contemporary Artists – 18 artists and groups of artists – present themselves as part of their artistic work.

VAASA CITY THEATRE

”Nunia ja konnia”, Premiere 9.9.23

A musical comedy

WASA TEATER

”Vänd om min längtan”

Premiere on 16.9-23

New Nordic musical by Ann-Luise Bertell, Thomas Enroth, Åsa Jinder, Nils-Petter Ankarblom. Directed by Erik-André Hvidsten.

<https://www.wasateater.fi/>

VAASA BAROQUE

Autumn opera event!

Joseph Martin Kraus: PROSERPIN

Kraus’s opera Proserpin will have its Finnish premiere at Vaasa Baroque, performed by an international soloist guard and the Vaasa City Orchestra. The performances are on Friday 13 October 2023 and Saturday 14 October 2023 at 19:00 in the ballroom of Vaasa City Hall.

<https://vaasabaroque.com/>

RUSK

Chamber Music in Jakobstad 21–25.11.2023

A Royal Feast

International creativity at the darkest time of the year

Climate change

Consequences of the climate change

It is likely that the heat waves and severe forest fires in southern Europe are the result of climate change. Climate change leads to an increase in the global average temperature, which increases the risk of heat waves. In addition, climate change leads to drought, which increases the risk of forest fires.

For example, in 2022, Southern Europe was hit by several heat waves that raised temperatures above 40 degrees. The heat waves caused extensive forest fires that destroyed thousands of hectares of forest and forced thousands of people to leave their homes. This year the situation is even worse, and August, which is the hottest month in the south, is just around the corner. Much of Rhodes is coming, as is another Greek island, Corfu.

We don’t know what the situation is further south. But it must be difficult in Egypt, Libya and Tunisia, not to mention Ethiopia.

The effects of climate change are likely to worsen in the future. The global average temperature will probably continue to rise, increasing the risk of heat waves and droughts. This, in turn, increases the risk of forest fires.

Everything changes

In the past, we Finns flew to the south to enjoy the warmth. But now people in southern Europe have started planning trips to the north, including Finland, to enjoy cool weather. The heat waves in Spain and Italy are painful, and directly dangerous to health. It is a question of large numbers of travelers who now come to the Nordic countries on their holidays. It could be hundreds of thousands of travelers. For the tourism industry in Spain, Italy and Greece, this is bad news. Tourist flows to these countries will decrease. And no end to this trend is in sight as summers will most certainly get progressively hotter and hotter in the coming years.

Ukraine

President of Ukraine Volodymyr Zelenskyy
We are preparing quite important international decisions for Ukraine, for our warriors – address of President of Ukraine

28 July 2023

Dear Ukrainians, I wish you good health!



A book in Swedish about the famous woman artist i Vaasa, Alexandra Frosterus-Såltin, You can buy it here:

- adlibris.fi
- <https://akateeminenwebshop.com/>

Today was an important and good day. In the morning on the occasion of Statehood Day, I had the honor to congratulate and award our defenders. Gold Stars to Heroes of Ukraine, Crosses of Combat Merit, orders of Bohdan Khmelnytsky, orders For Courage... I also had the honor of presenting honored marks of distinction to combat brigades and border units. Happy that we have such warriors.



I also handed over passports of citizens of Ukraine to our young boys and girls. Among them are the children of our soldiers, the children of our fallen heroes... Children. The state can and should open absolutely all opportunities for them to live in a dignified, civilized, and safe way. Live freely! For each new generation of Ukrainian men and women. And I really believe in these new generations, in our children. And I am grateful to them for

their faith in Ukraine. An important international meeting took place today. The Prime Minister of Qatar was in Kyiv – very fruitful negotiations. Most importantly, Qatar will be with us in implementing the Peace Formula, joins joint global efforts. We agreed on cooperation for the return of Ukrainian children deported to Russia. We discussed the situation surrounding the Black Sea Grain Initiative – it is very important that there are no shortages and crises provoked by Russia on the world food market. It is a matter of global stability. Thanks to Qatar for the responsible position.

And one more. Our international experts are preparing quite weighty decisions for Ukraine, for our warriors. We are doing our best now, we are doing it not publicly – so that the results of our warriors, which everyone will see, can also become the best.

I thank everyone who helps strengthen Ukraine! Thanks to everyone who is in battle now! Congratulations again on the Day of Ukrainian Statehood and the Day of Christianization of Kyivan Rus!

Glory to Ukraine!
 License: Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International. www.president.gov.ua-

Russia

Medvedev's comments

Russia's ex-president whose choice of words probably attracts some attention. It is probably not a matter of diplomacy. No compassion for those starving due to Russia's termination of the grain agreement can be discerned in his lyrics. Words like "choking in their stinking excrement, assholes, bastards, imbeciles" - are they appropriate for an ex-president?

"Our enemy does not manage to achieve success during the counteroffensive. This means that information victories are needed. Let puffy and irrational. Therefore, strikes against civilian targets are also acceptable to the Nazis and the population they recruited. Many ukroimbeciles are sincerely satisfied with them. Moreover, the degree of tension in Ukrainian society. Part of the population, although afraid, has not yet forgotten how to think. Yes, and the owners in the West are showing impatience: where, finally, is your damn victory?"

Therefore, Bandera bastards are increasingly choosing peaceful, civilian targets for their vicious attacks. Everyone should be ready for this.

And we must choose non-standard targets for our strikes. Not just storage facilities, energy hubs and oil bases. There are other places where we are not yet expected. And where the effect will be very significant.

So let it be decided: either Europe will finally meet our fair demands on the Russian grain trade, or let them simply curb their appetite. And so this Borrell and his foster children, who eat in three throats, may accidentally die, suffocating in their stinking excrement.

You need it yourself on a strict diet. Just water, that's all. And then, like the grain of Africa, Borrell and his similar assholes immediately run into the bushes. We know nothing, we only take grain for fat-faced native Europeans. And how they squeezed them together with saloon addicts

- guard, we're starving.

So let it be decided: either Europe will finally meet our fair demands on the Russian grain trade, or let them simply curb their appetite. And so this Borrell and his three-throated foster child may accidentally die, suffocating in their fetid excrement."

Russia's economy in free fall

The Moscow dailies published the Ministry of Finance's figures on Tuesday.

Tax revenues have decreased by 20% in one year and expenses have risen by more than 20%. This has resulted in a massive budget deficit, which is sure to be largely financed by money printing.

Despite this, Putin promises ever greater benefits for anyone who dares to risk their life in Ukraine.

Russia cannot continue like this for much longer without the economy collapsing - The national debt is not in itself large, around 15% of the gross domestic product. but maybe there aren't that many people who want to lend Russia money at this stage.

So this is according to the Russian Ministry of Finance. We do not know if these numbers are inflated, but this is not unlikely.

Putin is not traveling to South Africa.

The intention was for him to attend the BRICS summit. But the authorities in South Africa have announced that they cannot avoid arresting him, as the country is a member of the international court.

Putin's opportunities to travel are beginning to be quite limited.

What house is this?



Last weeks house:
A former high school on Kinkkopiustikko

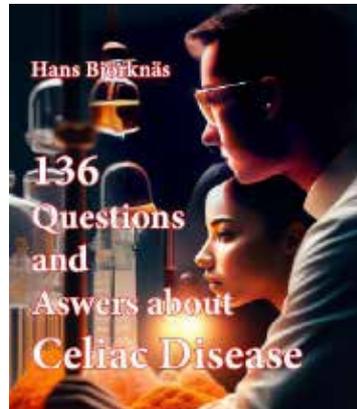
PensilSketchApp

ed. Let's see if his planned trip to Turkey in August comes to fruition.-

Health

136 questions about celiac disease

In Finland, about 2% of the population has this disease, but more than one in two do not know about it. In addition, probably just as many people have a different type of gluten intolerance, with the same symptoms as in celiac disease. This is the reason why it is so important to spread knowledge about the disease and its treatment.



This book, 136 questions and answers about celiac disease, will be published in several sections in our magazine, a few weeks ahead. Pages 9-12-

Theatre

Next performance year at Wasa Theatre

Major Nordic venture, tragicomic relationship dramas and world premiere of beloved children's book series.

- Wasa Teater has an exciting and packed performance year ahead, with no less than three world premieres, brand new works that we get to see on Wasa Teater's big stage. In the repertoire there are also two classics for the younger audience, one very old and one really modern, and a comic but black gem. We tell stories about man's being in the world, how difficult and wonderful it is, at the same time. There are certainly reasons to visit the theater next year, says theater director Ann-Luise Bertell.

The 2023-2024 game year begins in the traditional way with a premiere for the youngest. Lina Ekblad will direct Tuuli Heinonen and Julia Johansson in a kindergarten production of the classic fairy tale The Emperor's New Clothes. The performance will tour in daycare centers around Ostrobothnia, but will also be performed on the theatre's small stage Vasallen.



On 16.9 there is a premiere for a new Nordic musical. The musical Vänd om min längtan, with authors from three Nordic countries, is The musical is a personal emigrant fate that explores themes such as love, longing, sadness and all the choices we make. The musical is based on the book of the same name by Ann-Luise Bertell. The story, the music, written by Thomas Enroth, and the lyrics, by Åsa Jinder, together create a beautiful and touching journey. The musical arrangements are made by the internatio-

nally hired conductor Nils-Petter Ankarblom. The performance is directed by Erik-André Hvidsten.

Maria is portrayed by Sarah Nedergård and Lilli Sukula-Lindblom. In addition, Wasa Teater's actors: Markus Lytts, Maria Udd, Carola Sarén and guests Thomas Lundin, Filip Ohls, Isa Lindgren-Backman, Jon Henriksen and Ester Rudnäs. The orchestra is led by conductor Ralf Nyqvist. (<https://www.wasateater.fi/>)

Music

Korsholm Music Festival 25.7 - 2.8.23

Lunch discussions at Restaurang Loftet

A feature that will return this year are the informal lunch discussions at Restaurang Loftet, which take place in and outside the barn in the restaurant's courtyard. During these occasions, the festival's artistic leaders, composers and musicians talk about today's concerts and the pieces of music being performed. The audience also has the opportunity (at their own expense) to enjoy lunch from the Loft's menu and coffee. Admission to these events is free and they are held at 1:00 p.m. on Monday and Wednesday. The discussions take place in Swedish, Finnish and English

Apocalyptica

Ensembles invited this year include a. Apocalyptica, which presents a new genre at Musikfestspelen Korsholm. The somewhat heavier cello concert will be held in Vaasa church on August 1.

Opera

Lilli Paasikivi as director of the festival in Bregenz

Opera director, mezzo-soprano Lilli Paasikivi has been appointed artistic and general director of the famous Bregenz Festival

in Austria. He will start his work in Bregenz on the shores of Lake Constance on October 1, 2023

"It is a great honor to be chosen for this position. The profile of the Bregenz festival and its renowned artistic partners create excellent conditions for curating a versatile and high-level program. I am impressed by how ambitiously the festival has been built for decades, and I want to do my part to continue this valuable tradition. As a leader, I want to highlight new interesting trends. As a singer, of course, opera and vocal music are always close to my heart," says Lilli Paasikivi.



The international opera festival held in July–August is one of the key European music events. It is known for its floating outdoor stage built on the lake. A total of four opera productions are performed in Bregenz every year, as well as e.g. concerts and spoken word theatre. The new task at Paasikive includes e.g. software design, responsibility for artistic quality and administrative duties of the CEO. The five-year contract will continue until 2029.

In June, Lilli Paasikivi visited us. She played the lead role in Ilmajoki's "Armi" opera.

(Operabaletti.fi)

Books

The Dawn of Everything: A Radical Reimagining of Human History

In their new book, *The Dawn of Everything: A New History of Humanity*, anthropologists David Graeber and David Wengrow argue that our understanding of human history is fundamentally

flawed. They challenge the traditional narrative of human progress, which sees our species as gradually evolving from primitive hunter-gatherers to complex civilizations. Instead, they offer a radical new perspective that suggests that humans have been capable of great social and cultural complexity for much longer than we thought.

Graeber and Wengrow draw on a wide range of archaeological and ethnographic evidence to support their claims. They show that many of the features that we associate with civilization, such as inequality, hierarchy, and warfare, were not always present in human societies. In fact, they argue that there was a great deal of diversity in early human societies, and that many of them were characterized by equality, cooperation, and peace.

The Dawn of Everything is a challenging and thought-provoking book that forces us to rethink our understanding of human history. It is a must-read for anyone who is interested in the origins of human society and the possibilities for a more just and equitable future.

Here are some of the key arguments that Graeber and Wengrow make in *The Dawn of Everything*:

Humans are not naturally hierarchical. The idea that humans are naturally hierarchical is a myth that has been used to justify inequality and oppression throughout history. In fact, there is evidence that many early human societies were egalitarian

and non-hierarchical.

Warfare is not inevitable. The idea that warfare is inevitable is another myth that has been used to justify violence and bloodshed. In fact, there is evidence that many early human societies were peaceful and non-violent.

There is no single path to progress. The traditional narrative of human progress suggests that there is a single, linear path that all societies follow. However, Graeber and Wengrow argue that there is no single path to progress, and that different societies have found different ways to organize themselves.

The Dawn of Everything is a groundbreaking book that has the potential to change the way we think about human history. It is a must-read for anyone who is interested in the origins of human society and the possibilities for a more just and equitable future.

About the Authors

David Graeber was an American anthropologist and activist. He was a professor of anthropology at the London School of Economics and Political Science. He was the author of several books, including *Debt: The First 5,000 Years* and *The Utopia of Rules*. He died in 2020.

David Wengrow is an archaeologist and professor of comparative archaeology at the University of Cambridge. He is the author of several books, including *The Archaeology of Early Human Social Complexity* and *The Origins*

Image of the week



Wedding car model 1930

of Human Inequality.

Internet

Why should I use Bard?

Bard is a large language model from Google AI, trained on a massive dataset of text and code. It can generate text, translate languages, write different kinds of creative content, and answer your questions in an informative way. Bard is still under development, but it has learned to perform many kinds of tasks that can be helpful to common citizens.

Here are some of the ways that Bard can serve common citizens:

Answer questions. Bard can answer your questions in a comprehensive and informative way, even if they are open ended, challenging, or strange. This can be helpful for students, researchers, and anyone else who needs to find information.

Generate creative content. Bard can generate different creative text formats of text content, like poems, code, scripts, musical pieces, email, letters, etc. This can be helpful for people who want to create content but don't have the time or skills to do it themselves.

Translate languages. Bard can translate between over 100 languages. This can be helpful for people who need to communicate with people who speak other languages.

Help with everyday tasks. Bard can help with everyday

tasks like writing emails, scheduling appointments, and finding recipes. This can free up people's time so they can focus on other things.

Bard is still under development, but it has the potential to be a powerful tool for common citizens. It can help people learn, create, and communicate in new ways. If you're looking for a helpful and informative language model, Bard is a great option.

Here are some specific examples of how Bard can be used to serve common citizens:

A student can use Bard to help with their homework. Bard can answer their questions about the material they're learning, and it can also generate practice problems and quizzes.

A researcher can use Bard to help with their research. Bard can find and summarize research papers, and it can also generate hypotheses and ideas for new research.

A business owner can use Bard to help with their marketing. Bard can write blog posts, create social media content, and even generate ad copy.

A stay-at-home parent can use Bard to help with their household tasks. Bard can write grocery lists, create to-do lists, and even find recipes.

These are just a few examples of how Bard can be used to serve common citizens. As Bard continues to develop, it will become even more powerful and useful.



Dismantling silos seen through Siilolive

Vaasa's concrete silos were built in 1958-63. There was a mill near them, which was then closed in 1992. The silos have not been used since then. Twenty years ago, student apartments were planned for silos. A great idea, but the obstacle was the mushroom growth on the concrete structures. - This picture was taken on July 29.

Now the dismantling of the silos has started, at the end of April this year. With the help of a webcam, you can monitor how the dismantling is progressing.

The webcam can be found here:

<https://www.vaasa.fi/siilolive/>

Vaasa

Happiest city in the world

from "vaasa.fi"

"Vaasa is aiming to be the happiest city in the world with the happiest residents. Finland is full of modest cities, but Vaasa is not one of them. Good life we have comes from setting high goals and being proud of ourselves. Strömsö is actually a real place in Vaasa. Strömsö is used as a metaphor in Finland to explain when things go smoothly and successfully. Perhaps this is one of the secrets why it is so easy to be happy in Vaasa.

For us happiness is not the same thing as success because not even in Strömsö things go perfectly.

Humour

A clear conclusion. — How can you decide that Alli doesn't like you? — I told him once that there is one idiot in every family.

— And what did he say?

— He asked if I was an only child.

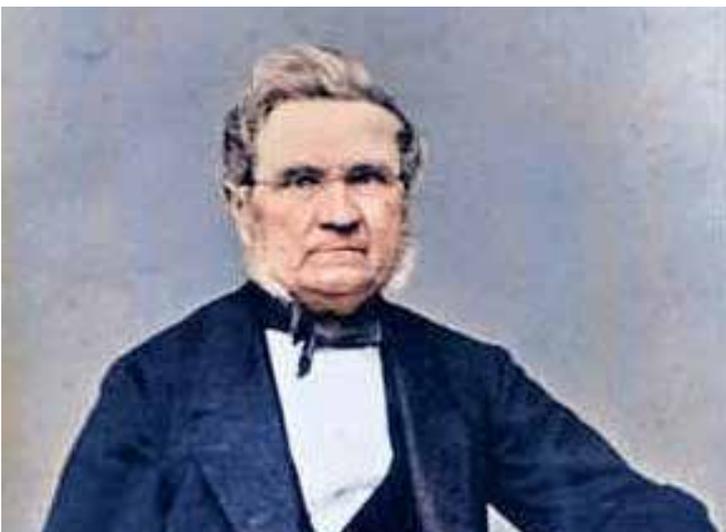
*

A monologue. — Father, what is a monologue (single talk). — The monologue is when I talk to your mother.

*

Didn't believe in assurances. Young actor: — In the last city where I stayed, the landlady of my apartment shed bitter tears after I left.

Landlady: — I'm not going to do that, and that's why I demand the rent in advance.



Next week: Who was Carl Gustaf Wolff?

Advertise in Wasa Daily

Being among the first to advertise in this historic and hyper-modern daily may have some PR value.

The advertising price is 6 €/gap millimetre. Standard ads are cheaper (25 mm high = 140 €, 50 mm = 280 €, 75 mm = 400 €. Repeated ads = 30% discount. Send ads to

wasadagblad@gmail.com

From our readers

We very much welcome submissions from our readers. Comments, stories, memories, debate, news from home. Probably this will be the most important part of this spring paper. But space is limited, so please write as short as possible! **So please send posts to:**

wasadagblad@gmail.com

WASA DAILY
wasadagblad@gmail.com



Health Supplement

Questions and answers about celiac disease Part 2

Symptoms

Can you have celiac disease without any symptoms?

Yes you can. When examining Close Relatives of people with celiac disease and establishing the disease, it is very common for a person with celiac disease to have no symptoms at all. At least he hasn't noticed one.

Epidemiology

Is celiac disease equally common in all countries?

No. There are great variations. I once met an Indian pediatrician who had never seen this disease, and the reason was that the population in the area where he worked lived mainly on rice. In countries where a lot of grain is eaten, the disease is common, but whether there is a linear relationship between gluten intake and the occurrence of celiac disease in a country is probably unclear. In many countries, celiac disease is "unusual" because healthcare is underdeveloped and only a small percentage of people with celiac disease get a diagnosis.

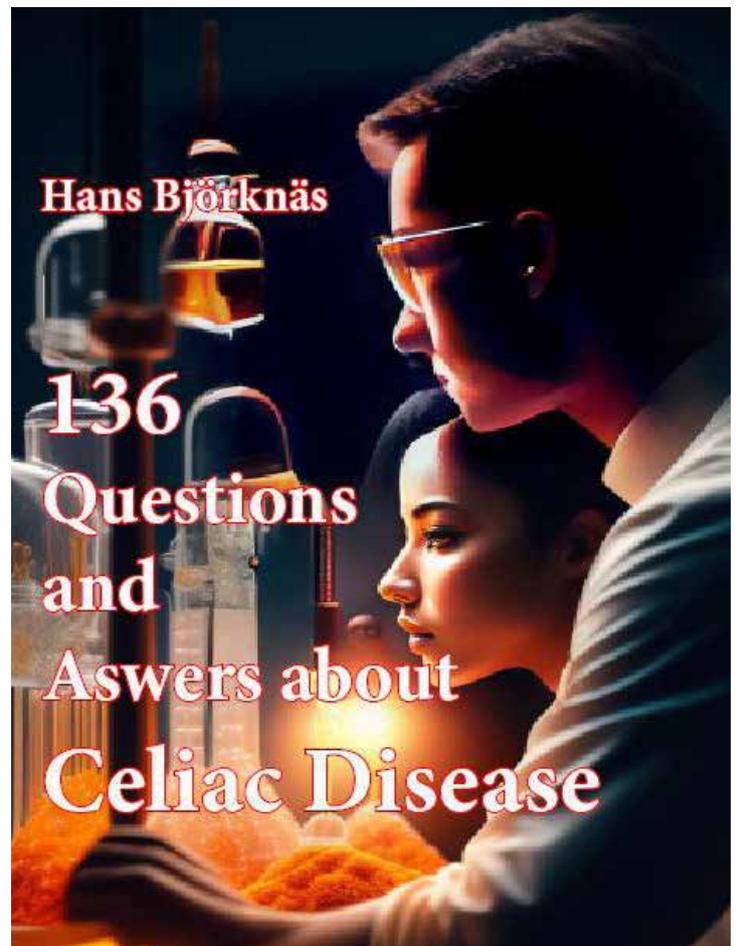
Where is the disease most common?

In Finland, Sweden, Ireland, Canada and parts of Italy and Spain, celiac disease is common and diagnostics have developed so that very few people are diagnosed with it. In addition, it appears that the incidence of celiac disease is increasing.

Is the disease more common in women or men?

It is slightly more common in women.

In many places, women may be overrepresented among those diagnosed. Anemia is a common symptom, and women get anemia more easily due to, for example, menstrual bleeding, and if a woman goes to the doctor because of her anemia, celiac disease is easily found.



Many have got the disease when they have eaten porridge as a baby. So they've lived their whole life with celiac disease and they may have had many symptoms like abnormal fatigue, difficulty concentrating, joint pain, but because they've had these symptoms their

whole life they think they're 'normal'. And when the doctor asks, they say they have no symptoms.

Then, after a few months of a gluten-free diet, they get to experience "what it's like to be healthy" - and it can certainly be quite a pleasant experience.

What are the typical stomach symptoms of untreated celiac disease?

Chronic diarrhea that can be severe in children, mild in adults. Flatulence, abdominal pain, nausea. Vomiting in infants.

What are the typical symptoms outside the gut in untreated celiac disease?

Weight loss, difficulty gaining weight in children, anemia, pain, depression, menstrual problems, delayed puberty, early menopause, osteoporosis and more.

What is the reason that people with untreated celiac disease often have anemia?

A person with untreated celiac disease has impaired absorption of nutrients from the small intestine.

One poorly absorbed substance is iron. Iron deficiency causes anemia, in medical language we speak of "sideropic anemia". Red blood cells are smaller than normal, which is why this form of anemia is also called microcytic anemia. Anemia makes you look tired and pale, and this type of anemia can also cause swallowing problems.

Celiac disease also causes a deficiency of two vitamins important for the formation of blood cells, namely vitamin B12 and folic acid. Lack of these causes anemia. The red blood cells, the blood cells, grow large, and this type of anemia is therefore called macrocytic or megaloblastic anemia.

What are the typical intestinal symptoms of treated celiac disease?

None.

If the symptoms persist – or return – despite a careful diet, what could be the cause?

The easiest way to approach this rather unusual problem is to check celiac blood levels, namely transglutaminase antibodies first.

If the value is high, the cause of the problems is that the patient receives gluten. Gluten is hidden in many foods and sometimes mistakes happen. And further treatment is probably a visit to a nutritionist.

However, if the transglutaminase antibody value is normal, the cause is something other than celiac disease. Celiac disease does not completely protect against other diseases. It could be ordinary lactose intolerance,

colon irritation, inflammatory bowel disease - there are many possibilities and sometimes quite far-reaching investigations are needed before the cause can be found.

Should I get tested for celiac disease?

Do I have significantly more flatulence than others I know? Should I get tested for celiac disease?

Humanity has made tremendous progress in space and science and plans to send a man to Mars. But despite this, it is not known why some people experience more flatulence than change. Often no explanation can be found, but problems worth ruling out are lactose intolerance and celiac disease, as there is an effective treatment for both. And testing yourself for celiac disease is easy, usually all you need is a blood test.

I usually have diarrhea, not particularly bad, but mostly every day? Should I get tested for celiac disease?

A very typical symptom of celiac disease. You should go for a test..

I have annoying constipation and I don't want the medicine to help? Should I get tested for celiac disease?

In the past, it was thought that only diarrhea was a typical symptom of celiac disease. But it has been shown that severe constipation can be. So if you have troublesome constipation that dietary fiber doesn't help with, you might want to test for celiac disease,

I have a lot of stomach problems and the doctor says it's irritable bowel. Should I be tested for celiac disease?

Irritable bowel syndrome is a very common disease. It's considered functional, meaning there's really nothing wrong with the gut, but it's working abnormally.

The symptoms of irritable bowel syndrome are the same as those of lactose intolerance and celiac disease, and since both of these conditions are easy to rule out, it's probably worth the effort. Both of these diseases can be treated with diet without symptoms.

When I go to the toilet, I have noticed that the stool is floating in the water? Should I get tested for celiac disease?

In untreated celiac disease, the stool often contains more fat than normal and there may also be small gas bubbles in the stool. This causes the feces to float on top of the water. Of course, stool can also flow the other way, depending on the diet. But if this is a regular occurrence, testing for celiac disease may work.

My mother told me that I was very "skinny" as a child and had trouble gaining weight? Should I get tested for celiac disease?

Flattening of children's weight curve is a typical finding in celiac disease, and this is now sufficiently noticed in bsrna consultations. But there were no counseling services before. So if mom has told you this, it may be worth asking for blood tests for celiac disease.

When I went to the dentist as a child, he said I had "strange tooth enamel". Should I get tested for celiac disease?

Changes in tooth enamel with discoloration and streaks are typical of celiac disease. So ask for a test.

When I was at school once, the health nurse gave me a jar of iron tablets and said I had "bad blood". Also later, my doctor is amazed that my hemoglobin is so low. Should I get tested for celiac disease?

Anemia is one of the most common symptoms of celiac disease. Most often it is iron deficiency anemia due to a lack of iron, but anemia can also be caused by a vitamin deficiency, such as vitamin B12 and folic acid. So ask for a test.

I, who am otherwise perfectly healthy and fit, had increasing swelling over my ankles and calves during the spring and winter. My doctor took a bunch of blood samples and the only thing really abnormal was that my albumin was very low. Should I get tested for celiac disease?

These are clearly serious symptoms that require an examination of specialized medical care. However, with a little luck, it can happen that the cause is revealed to be celiac disease, where the lack of albumin is caused by a serious decrease in the absorption of nutrients. Of all the possible causes, celiac disease is the best because its treatment is effective and improves the symptoms in a few weeks.

People talk about "foggy brain", difficulty concentrating and sometimes difficulty finding words. I think I have too. Should I get tested for celiac disease?

Lack of concentration, difficulty finding words, "foggy brain" are very non-specific symptoms that can be caused by many diseases, depression being perhaps the most common. It is probably even more common that no cause can be found for these symptoms. However, there are cases where celiac disease has caused these

symptoms, and the same symptoms have been described in gluten sensitivity without celiac disease. And since celiac disease is easy to rule out, it may be worth the effort.

I have a lot more headaches and migraines than others. Should I get tested for celiac disease?

Headache is a common symptom, and no specific cause is usually found. But people with celiac disease have more headaches on average than others, and if you think you have one, it might be worth getting tested for celiac disease,

I often have an itchy rash on the outside of my elbows and knees, sometimes with small blisters. Should I get tested for celiac disease?

These are typical findings in cutaneous celiac disease. The diagnosis is obtained with a biopsy of healthy skin, which is examined in a special way. Go to the doctor and ask for a referral to a polyclinic for skin diseases!

We have been trying to have children for a long time, but we have not succeeded. Should I get tested for celiac disease?

Untreated celiac disease can cause infertility and increase the risk of miscarriage. With treated celiac disease, these problems do not occur.

Over the years, I've had several x-rays of my intestines without ever finding anything wrong. Should I get tested for celiac disease?

In the old world, 30 years ago, the request for a gastroscopy included a note that the patient should bring all x-rays taken over the years. It so happened that the patient had a suitcase full of X-rays with him - and the gastroscopy found an explanation for his long stomach problems, namely celiac disease. Nowadays, there are no X-rays

Over the years, I've had several x-rays of my intestines without ever finding anything wrong. Should I get tested for celiac disease?

In the old world, 30 years ago, the request for a gastroscopy included a note that the patient should bring all x-rays taken over the years. It so happened that the patient had a suitcase full of X-rays with him - and the gastroscopy found an explanation for his long stomach problems, namely celiac disease. Today, fortunately, x-rays are not taken due to light indications.

My father/mother/sister/brother/child has celiac disease. Should I get tested for celiac disease?

If you have a first-degree relative, you should definitely get tested for celiac disease, whether you have symptoms or not.

I have at least two distant relatives with celiac disease. Should I get tested for celiac disease?

The official recommendation is that if you have two or more distant relatives, you should be tested for celiac disease.

In the past, people had many more relatives than now, because the families were much larger, 7 or 10 children. Obviously, if you have 30 cousins, the odds of having 2 cousins with celiac disease are higher than if you have 3 cousins.

So my personal opinion is that you can be tested for celiac disease regardless of whether you have one, two or more relatives with the condition.

I have an overactive or underactive thyroid gland (hyper/hypothyroidism). Should I be tested for celiac disease?

These thyroid disorders are closely related to celiac disease. The risk of celiac disease is not very high, but getting tested can be worthwhile.

I have patches of no hair on my scalp. Should I get tested for celiac disease?

This condition is called alopecia areata, and there is a small chance that celiac disease is the cause. It might be worth your while to test yourself.

I have white spots without pigment on my skin. Should I get tested for celiac disease?

These typical sharply defined skin changes are called vitiligo and there is a small chance that celiac disease is the cause of them. So it might be worth a try.

I have been on sick leave due to depression/burnout. Should I get tested for celiac disease?

A study conducted in Sweden years ago showed that people with untreated celiac disease were more likely to take early retirement due to depression. And since celiac disease is easy to rule out, it may be worth the effort.

I have lactose intolerance. Should I get tested for celiac disease?

Lactose intolerance is common and celiac disease is also quite common. This means that these two diseases can occur together, without any connection between them.

But celiac disease can cause secondary lactose intolerance, which then disappears when the lining of the small intestine becomes healthy with a gluten-free diet. So it may be worth your while to test whether lactose-containing milk causes problems.

I was diagnosed with insulin-treated diabetes at a young age. Should I get tested for celiac disease?

The pediatrician who treated your diabetes probably tested you for celiac disease.

But if you developed diabetes decades ago, when celiac disease was not yet well known among doctors, it may be a good idea to ask for a celiac test at your next diabetes checkup.

I have been diagnosed with osteoporosis even though I am not even 50 years old. Should I get tested for celiac disease?

Absolutely! You shouldn't get osteoporosis at such a young age, and the most common consequence of untreated celiac disease is osteoporosis, i.e. bone calcification.

I have dry mouth and dry eyes, and my doctor says it's Sjögren's syndrome. Should I get tested for celiac disease?

There is a link between Sjögren's and celiac disease. Both are autoimmune diseases. Maybe you should test yourself.

I have numbness in my legs and my doctor calls it peripheral neuropathy. Should I get tested for celiac disease?

There are several neurological conditions that are rarely associated with celiac disease. There is absolutely reason to ask for a celiac test if you haven't already - neurologists are probably aware of this connection.

It seems that there are several congenital diseases, syndromes in which celiac disease is common and that it is always worth checking if the child has celiac disease. What are these syndromes?

Down's syndrome, William's syndrome and Turner's syndrome.

TO BE CONTINUED...

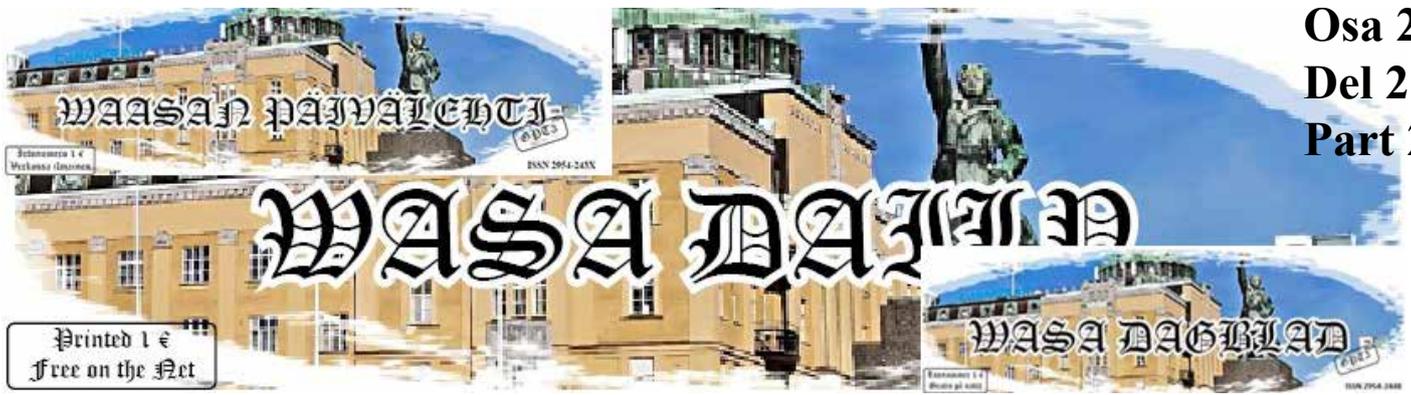


Photo Supplement

James Webb -avaruusteleskooppi: Uusi löytöjen aikakausi alkaa

James Webb Space Telescope (JWST) on lähetetty kiertoradalle joulukuussa 2021, mikä on merkittävä harppaus avaruustutkimuksessa, ja siitä on tarkoitus tulla NASAn ikonisen Hubble-avaruusteleskoopin seuraaja. Kunnianhimoisella tehtävällään ja huipputeknologiallaan JWST lupaa mullistaa ymmärryksemme maailmankaikkeudesta ja paljastaa piilotettuja kosmisia ihmeitä enemmän kuin koskaan ennen.

JWST on huolellisen suunnittelun ja vuosikymmenten teknologisen kehityksen tulos. Sen kehitys alkoi vuonna 1996, ja 25. joulukuuta 2021 tämä huippumoderni avaruusteleskooppi aloitti poikkeuksellisen matkansa avaruuteen. Northrop Grummanin ja Ball Aerospace'n valmistaman JWST:n hinta on hämmästyttävä 10 miljardia dollaria, mikä on osoitus sen suunnittelun tarkkuudesta ja hienostuneisuudesta.

Lagrange L2 -pisteessä, noin 1,5 miljoonan kilometrin päässä Maasta, sijaitseva JWST tarjoaa vertaansa vailla olevia ominaisuuksia, jotka laajentavat tietoaamme kosmoksesta. Massiivisella segmentoidulla peilillä, jonka halkaisija on 6,5 metriä, teleskooppi vangitsee valoa universumin kaukaisimmasta päästä poikkeuksellisen selkeästi. Sen edistynyt sarja tieteellisiä laitteita, mukaan lukien kamerat, spektrografi ja koronagrafi, antaa tutkijoille mahdollisuuden tutkia maailmankaikkeutta useilla eri aallonpituuksilla ultravioletisäteilystä keski-infrapunaan.

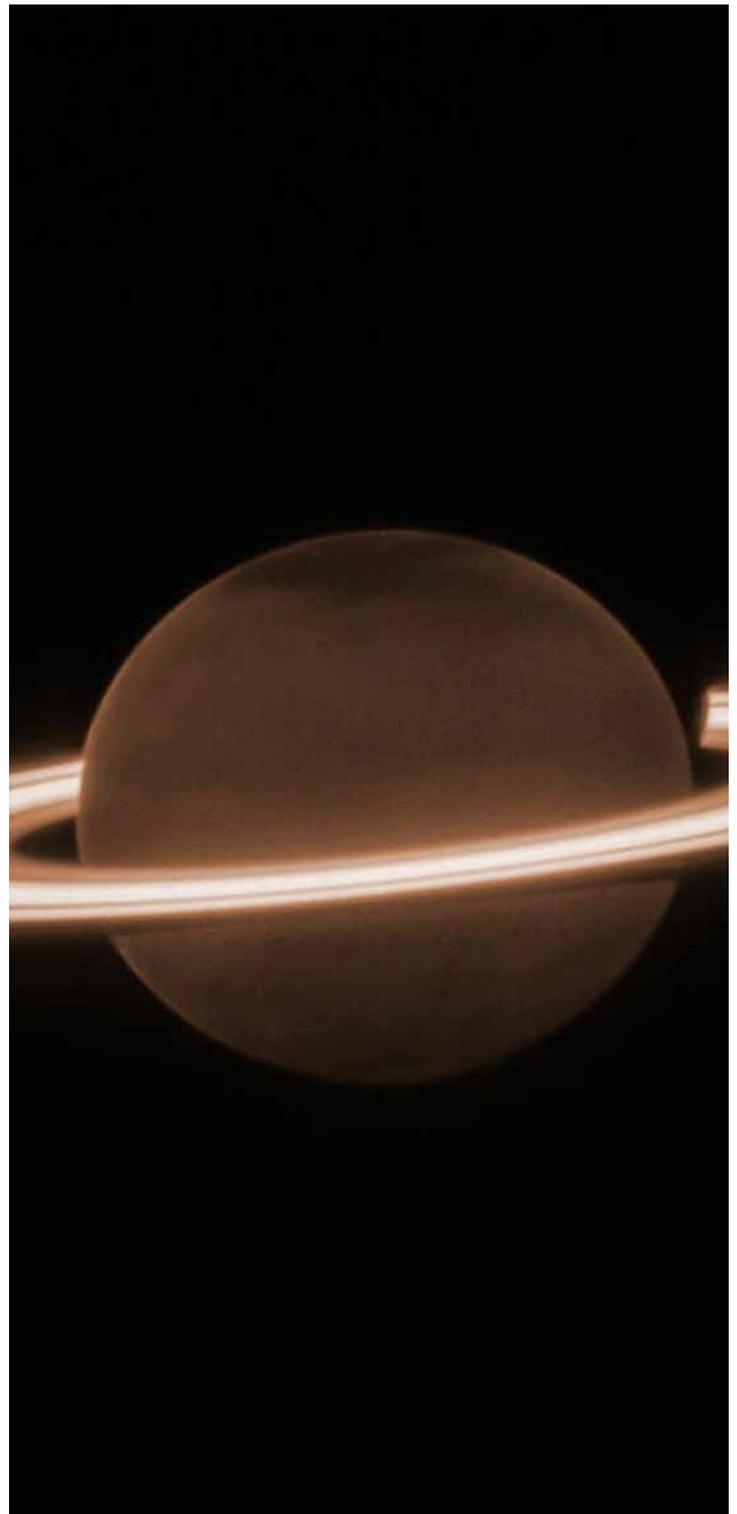
Yksi JWST:n pää tavoitteista on selvittää universumimme alkuperää ympäröivät mysteerit. Tutkimalla kaukaisten galaksien ja prototähtien säteilemää heikkoa valoa tähtitieteilijät toivovat saavansa käsityksen galaksien, tähtien ja planeettajärjestelmien muodostumisesta. Lisäksi teleskooppi keskittyy tutkimaan eksoplaneettoja, etsimään merkkejä asumiskelpoisuudesta ja mahdollisista biosignatuureista, jotka voisivat vihjata maan ulkopuoliseen elämään.

Ennennäkemättömällä herkkyydellä ja resoluutiollaan JWST tarjoaa henkeäsalpaavat näkymät kosmoksesta, paljastaen tähtien syntymän, galaksien muodostumisen ja eksoplaneettojen ilmähän koostumuksen.

Aloittaessamme tätä uutta lukua avaruustutkimuksessa James Webb -avaruusteleskooppi edustaa kansainvälisen yhteistyön ja ihmisten kekseliäisyyttä. Se toimii osoituksena kylyttömästä uteliaisuudestamme maailmankaikkeudesta ja hellittämättömästä tiedon tavoittelustamme. Meitä odottavilla löydöillä on potentiaalia muokata käsitystämme kosmoksesta ja inspiroida tulevia sukupolvia, mikä herättää uutta ihmettelyä ja kunnioitusta kodiksi kutsumamme maailmankaikkeuden laajuutta kohtaan.

James Webb on nähnyt kaukaisia galakseja - mutta myös planeettoja omassa aurinkokunnassamme. Tässä on kuvia joistakin planeetoista, joista monet ovat parhaita koskaan nähtyjä kuvia.

Julkaistu lisenssillä: Creative Commons Attribution 2.0





Jupiter

Rymdteleskopet James Webb: En ny era av upptäckter börjar

I ett betydande steg framåt för rymdutforskning, har James Webb Space Telescope (JWST) sänts upp i omloppsbana i december 2021, redo att bli efterträdaren till NASA:s ikoniska rymdteleskop Hubble. Med sitt ambitiösa uppdrag och banbrytande teknologi lovar JWST att revolutionera vår förståelse av universum och avslöja dolda kosmiska underverk som aldrig förr.

JWST är resultatet av noggrann planering och årtionden av tekniska framsteg. Dess utveckling började 1996, och den 25 december 2021 påbörjade detta toppmoderna rymdteleskop sin extraordinära resa ut i rymden. JWST, tillverkad av Northrop Grumman och Ball Aerospace, har en häpnadsväckande prislapp på 10 miljarder USD, ett bevis på precisionen och sofistikereringen i dess design.

Beläget vid Lagrange L2-punkten, cirka 1,5 miljoner kilometer från jorden, erbjuder JWST oöverträffade möjligheter som kommer att utöka vår kunskap om kosmos. Utrustat med en massiv segmenterad spegel, som spänner över 6,5 meter i diameter, kommer teleskopet att fånga ljus från universums yttersta delar med exceptionell klarhet. Dess avancerade svit av vetenskapliga instrument, inklusive kameror, spektrografer och koronagrafer, kommer att göra det möjligt för forskare att utforska universum över ett brett spektrum av våglängder, från ultraviolett till mellaninfrarött.

Ett av JWST:s primära mål är att reda ut mysterierna kring ursprunget till vårt universum. Genom att studera det svaga ljuset som sänds ut av avlägsna galaxer och protostjärnor hoppas astronomer få insikt i bildandet av galaxer, stjärnor och planetsystem. Dessutom kommer teleskopet att fokusera på att undersöka exoplaneter, söka efter tecken på beboelighet och potentiella biosignaturer som kan antyda utomjordiskt liv.

Resan för att lansera JWST har inte varit utan utmaningar. Att övervinna tekniska hinder, såsom utvecklingen av en solsköld för att skydda teleskopet från solens intensiva värme, har krävt exceptionell ingenjörsexpertis. Teleskopets känsliga instrument måste hålla otroligt låga temperaturer för att upptäcka de svagaste himmelska signalerna, vilket gör designen och utplaceringen av solskyddet till en kritisk aspekt av uppdragets framgång.

Med sin oöverträffade känslighet och upplösning kommer JWST att ge en hisnande utsikt över kosmos, avslöja födelsen av stjärnor, bildandet av galaxer och exoplaneternas atmosfäriska sammansättningar.

När vi börjar på detta nya kapitel i rymdutforskning, representerar rymdteleskopet James Webb de kollektiva ansträngningarna av internationellt samarbete och mänsklig uppfinningsrikedom. Den fungerar som ett bevis på vår omätliga nyfikenhet på universum och vår ovevkliga jakt på kunskap. De upptäckter som väntar oss har potentialen att omforma vår förståelse av kosmos och inspirera kommande generationer, vilket utlöser en förnyad känsla av förundran och vördnad för det vidsträckta universum vi kallar hem.

James Webb har sett avlägsna galaxer – men också planeter i vårt eget solsystem. Här är några bilder på några av planeterna, många av dessa är de bästa bilderna som någonsin setts.

Publicerad med licens: Creative Commons Attribution 2.0

The James Webb Space Telescope: A New Era of Discovery Begins

In a significant leap forward for space exploration, the James Webb Space Telescope (JWST) has been launched into orbit in December 2021, poised to become the successor to NASA's iconic Hubble Space Telescope. With its ambitious mission and cutting-edge technology, the JWST promises to revolutionize our understanding of the universe and unveil hidden cosmic wonders like never before.

The JWST is the result of meticulous planning and decades of technological advancements. Its development began in 1996, and on December 25, 2021, this state-of-the-art space telescope embarked on its extraordinary journey into space. Manufactured by Northrop Grumman and Ball Aerospace, the JWST boasts a staggering price tag of \$10 billion USD, a testament to the precision and sophistication of its design.

Located at the Lagrange L2 point, approximately 1.5 million kilometers from Earth, the JWST offers unparalleled capabilities that will expand our knowledge of the cosmos. Equipped with a massive segmented mirror, spanning 6.5 meters in diameter, the telescope will capture light from the farthest reaches of the universe with exceptional clarity. Its advanced suite of scientific instruments, including cameras, spectrographs, and coronagraphs, will enable scientists to explore the universe across a wide range of wavelengths, from ultraviolet to the mid-infrared.

One of the primary objectives of the JWST is to unravel the mysteries surrounding the origins of our universe. By studying the faint light emitted by distant galaxies and protostars, astronomers hope to gain insight into the formation of galaxies, stars, and planetary systems. Additionally, the telescope will focus on investigating exoplanets, searching for signs of habitability and potential biosignatures that could hint at extraterrestrial life.

The journey to launch the JWST has not been without challenges. Overcoming technological hurdles, such as the development of a sunshield to protect the telescope from the intense heat of the Sun, has required exceptional engineering expertise. The telescope's delicate instruments must maintain incredibly low temperatures to detect the faintest celestial signals, making the design and deployment of the sunshield a critical aspect of the mission's success.

With its unprecedented sensitivity and resolution, the JWST will provide breathtaking views of the cosmos, revealing the birth of stars, the formation of galaxies, and the atmospheric compositions of exoplanets.

As we embark on this new chapter in space exploration, the James Webb Space Telescope represents the collective efforts of international collaboration and human ingenuity. It serves as a testament to our insatiable curiosity about the universe and our relentless pursuit of knowledge. The discoveries that await us have the potential to reshape our understanding of the cosmos and inspire generations to come, sparking a renewed sense of wonder and awe for the vastness of the universe we call home.

James Webb has seen distant galaxies - but also planets in our own solar system. Here are some images of some of the planets, many of these the best images ever seen.

Published with licence: Creative Commons Attribution 2.0

Neptunus



Космічний телескоп Джеймса Вебба: починається нова ера відкриттів

Космічний телескоп Джеймса Вебба (JWST) був запущений на орбіту в грудні 2021 року, зробивши значний стрибок у дослідженні космосу, щоб стати наступником культового космічного телескопа Хаббла NASA. Завдяки своїй амбітній місії та передовій технології JWST обіцяє революціонізувати наше розуміння Всесвіту та відкрити приховані космічні чудеса, як ніколи раніше.

JWST є результатом ретельного планування та десятиліть технологічного прогресу. Його розробка почалася в 1996 році, а 25 грудня 2021 року цей надсучасний космічний телескоп вирушив у свою незвичайну подорож у космос. Виготовлений Northrop Grumman і Ball Aerospace, JWST може похвалитися приголомшливою ціною в 10 мільярдів доларів США, що свідчить про точність і витонченість його дизайну.

Розташований у точці Лагранжа L2, приблизно за 1,5 мільйона кілометрів від Землі, JWST пропонує неперевершені можливості, які розширяють наші знання про космос. Оснащений масивним сегментованим дзеркалом діаметром 6,5 метрів, телескоп вловлюватиме світло з найвіддаленіших куточків Всесвіту з надзвичайною чіткістю. Його вдосконалений набір наукових інструментів, включаючи камери, спектрографи та коронографи, дозволить вченим досліджувати Всесвіт у широкому діапазоні довжин хвиль, від ультрафіолетового до середнього інфрачервоного.

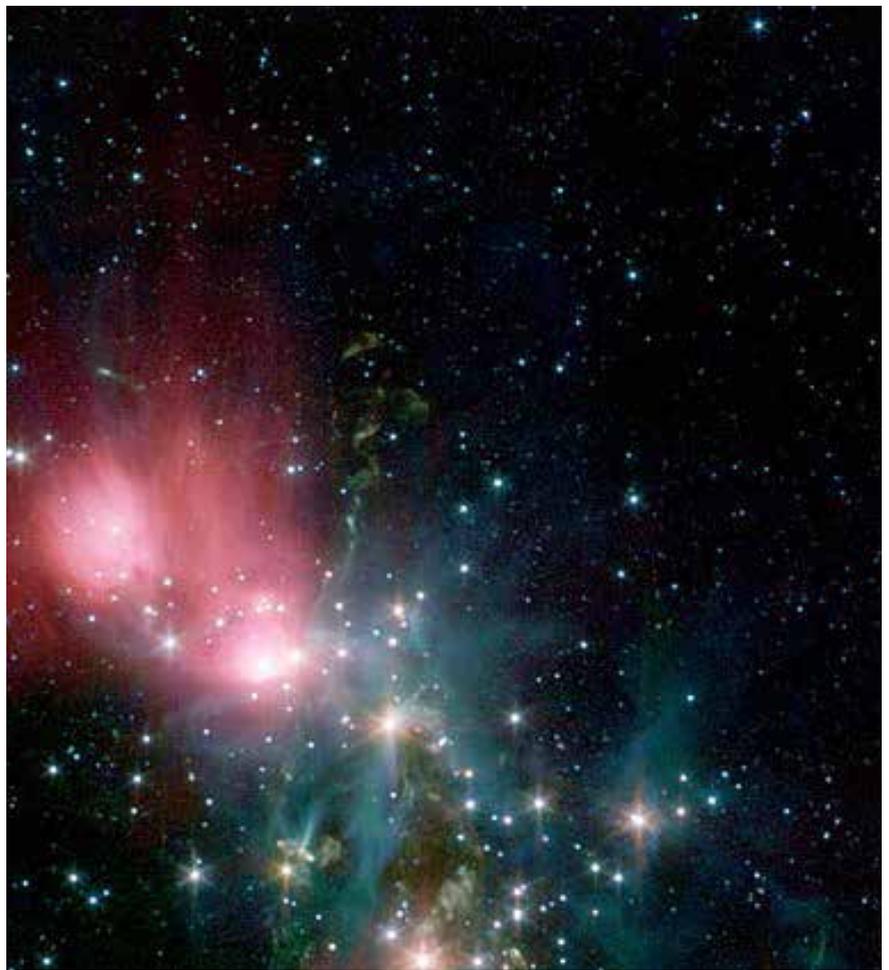
Однією з головних цілей JWST є розгадка таємниць походження нашого Всесвіту. Вивчаючи слабке світло, яке випромінюють далекі галактики та протозірки, астрономи сподіваються отримати уявлення про формування галактик, зірок і планетних систем. Крім того, телескоп буде зосереджений на дослідженні екзопланет, пошуку ознак придатності для життя та потенційних біосигнатур, які можуть натякати на позаземне життя.

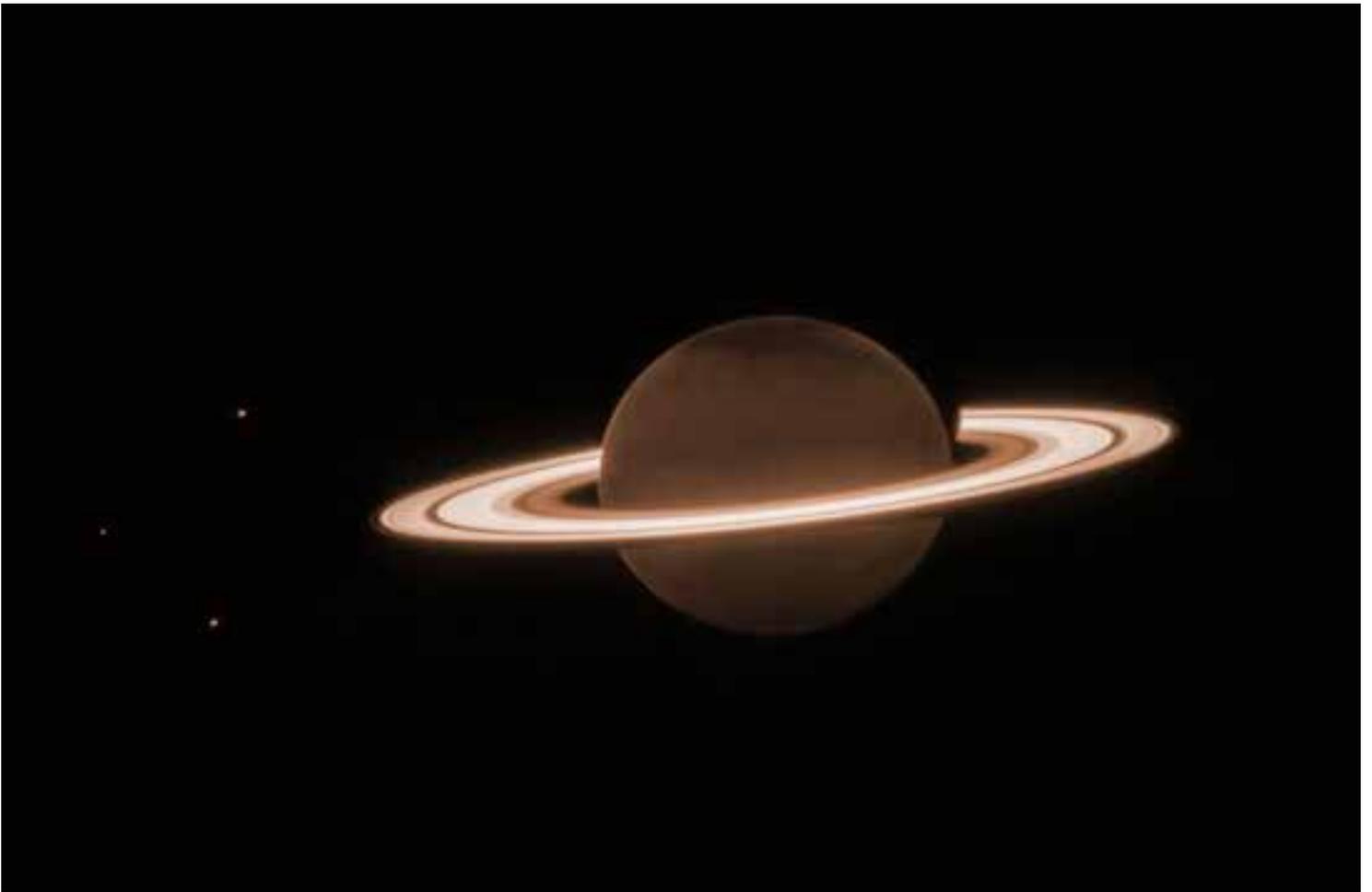
Шлях до запуску JWST не обійшовся без проблем. Подолання технологічних перешкод, таких як розробка сонцезахисного кожуха для захисту телескопа від сильного тепла Сонця, вимагало виняткового інженерного досвіду. Делікатні інструменти телескопа повинні підтримувати неймовірно низькі температури, щоб виявити найслабші небесні сигнали, що робить дизайн і розгортання сонцезахисного екрану критичним аспектом успіху місії.

Завдяки своїй безпрецедентній чутливості та роздільній здатності JWST забезпечить захоплюючі види космосу, показуючи народження зірок, утворення галактик і атмосферний склад екзопланет.

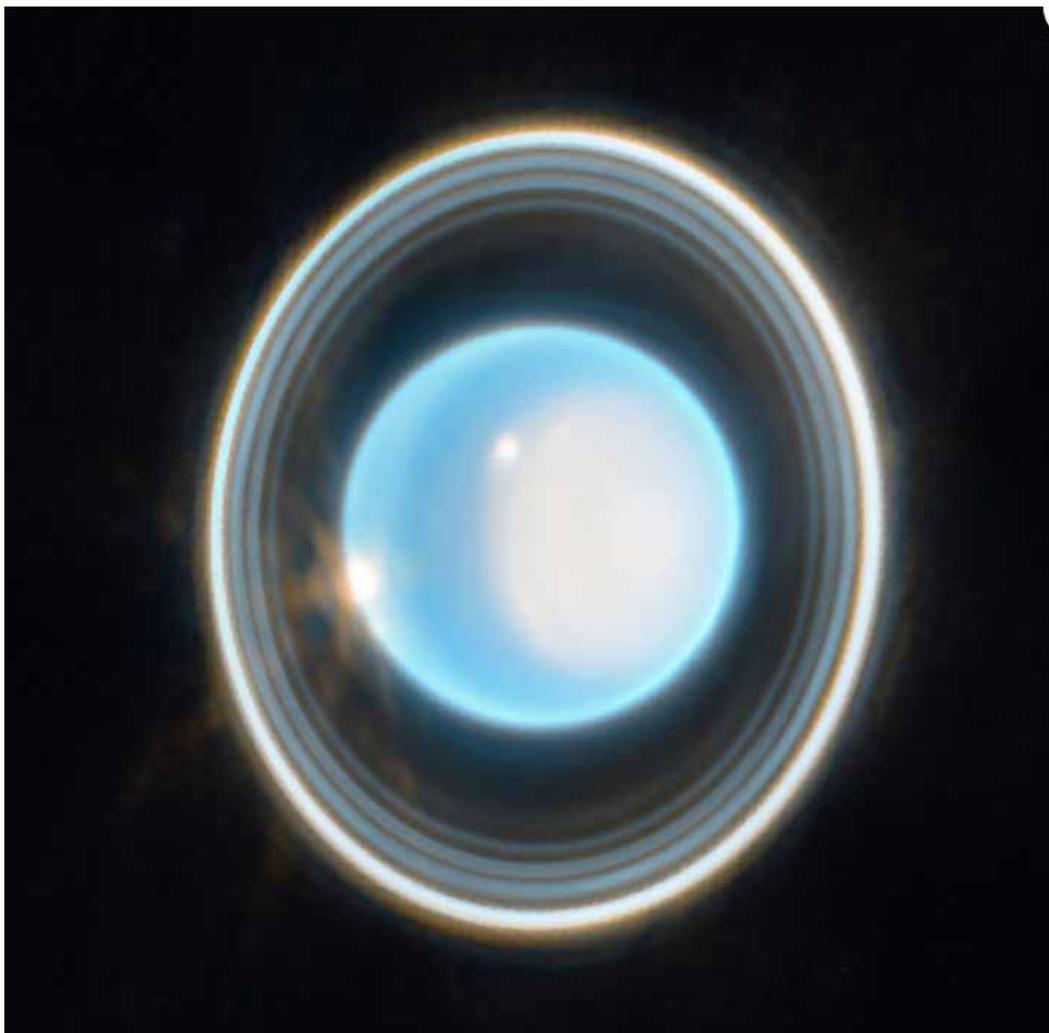
Коли ми починаємо цю нову главу в дослідженні космосу, космічний телескоп Джеймса Вебба представляє колективні зусилля міжнародного співробітництва та людської винахідливості. Це є свідченням нашої невгамовної цікавості до Всесвіту та нашого невпинного прагнення до знань. Відкриття, які нас чекають, можуть змінити наше розуміння космосу та надихнути майбутні покоління, викликаючи нове почуття подиву та благоговіння перед простором Всесвіту, який ми називаємо домом.

Джеймс Вебб бачив далекі галактики, а також планети нашої Сонячної системи. Ось кілька зображень деяких планет, багато з яких є найкращими зображеннями, які будь-коли бачили. Опубліковано за ліцензією: Creative Commons Attribution 2.0





Saturnus



Uranus